

# RODZICE MAJĄ MOC! RODZICU, PATRZ I OBSERWUJ.



Nie chcę żebyś się tym interesował.

Zauważyłem w twoim zachowaniu zmiany, widzę, że coś jest nie tak. Czy chciałabyś porozmawiać ze mną o tym?

Ja też miałem kiedyś 15 lat i też nie chciałem o niczym mówić rodzicom. Chcę ci pomóc, nie musisz rozmawiać o tym ze mną. Psychologa obowiązuje tajemnica zawodowa, nie może przekazać mi tego, co mu opowiesz. Czy chciałabyś, byśmy wspólnie jakiegoś znaleźli?



Sprawdź, gdzie znaleźć informacje: [ib-polska.pl/odwaz-sie-powiedziec/](http://ib-polska.pl/odwaz-sie-powiedziec/)

# PARENTS HAVE POWER! PARENTS, LOOK AND OBSERVE.

It's none of your business.

I have noticed some changes in your behaviour and I can tell that something's wrong. Would you like to talk with me about it?

I, too, was 15 and I didn't want to tell my parents anything. I want to help you and you don't have to talk with me about it. Psychologists are bound by professional confidentiality, they can't pass on to me anything you tell them. Would you like to find one together?



Check for more info: [ib-polska.pl/odwaz-sie-powiedziec/](https://ib-polska.pl/odwaz-sie-powiedziec/)

# БАТЬКИ МАЮТЬ ВЛАДУ, БАТЬКИ, ДИВІТЬСЯ І СПОСТЕРІГАЙТЕ!

Я не хочу, щоб ти цим цікавився.

Я помітив зміни у твоїй поведінці, бачу, що щось не так. Хочеш поговорити зі мною про це?

Мені теж колись було 15 років, і я теж не хотів ні про що розповідати батькам. Я хочу тобі допомогти, ти не мушиш говорити про це зі мною. Психолог пов'язаний професійною таємницею, він не може розповісти мені те, що ти розповіси йому. Хочеш, щоб ми разом знайшли його?



перевірте, де знайти інформацію: [ib-polska.pl/odwaz-sie-powiedziec/](http://ib-polska.pl/odwaz-sie-powiedziec/)